

## II Księga Machabejska

### Глава 10

1. А Маккавей і ті, що з ним, як Господь їх провадив, забрали храм і місто, 2. а знищили вівтарі поставлені на площі чужинцями і також храми, 3. і очистивши храм, зробили інший жертівник і спаливши каміння і огонь з них взявши, принесли жертви після двох літ часу, і зробили ладан і світила і хліби предложення. 4. А зробивши це молили Господа, впавши на землю, щоб більше не впасти в ці лиха, але якщо і колись згрішать, щоб Ним були лагідно упімнені, і щоб не були передані хульним і варварським народам. 5. В тому ж дні, в якому чужинцями храм був сплюгавлений, трапилося, що в тому дні було очищення храму, двадцять п'ятого (дня) того ж місяця, який є хаселев. 6. І з радістю проводили вісім днів свята шатер згадуючи як перед коротким часом празник шатер (проводили) в горах і в печерах мандурючи наче звірі. 7. Тому маючи галуззя і гарні галузки ще й пальми, принесли пісні Тому, що поміг очистити своє місце. 8. А рішили спільним рішенням і законом для всього юдейського народу кожного року проводити ці дні. 9. І так святкувати смерть Антіоха, що прозваний Епіфанієм. 10. Тепер подамо те, що сталося за Евпатора сина безбожного Антіоха, скорочуючи (розповідь про) це зло воєн, які відбулися. 11. Цей взявши царство, наставив над ділами якогось Лусію вождем Долини Сирії і Фінікії, першим володарем. 12. Бо Птолмей, прозваний Макрон, вибравши держатися того, що справедливе відносно юдеїв, через ту несправедливість, що їм сталася, старався мирно проводити те, що до них відносилось. 13. Через це оскаржений друзями перед Евпатором, і чуючи від кожного, що він зрадник, тому що він оставив Кипр, ввірений Філометором, і пішов до Антіоха Епіфанія, і що не міг гідно виконувати владу, отруями позбавив себе життя. 14. А Горгій, ставши володарем місць, держав чужинецькі війська, і в усьому воював з юдеями. 15. Заразом з цим й ідумеї, захопивши догідні твердині, боролися з юдеями, і приймаючи тих, що втікали з Єрусалиму, намагалися піддержувати війну. 16. А ті, що з Маккавеєм, чинили молитву і благали Бога, щоб став їм союзником, кинулися на ідумейські твердині, 17. і мужньо вдаривши на них захопили місця і всіх тих, що билися на стінах, відбивали, а побили тих, що попалися, і забили не менше двадцяти тисяч. 18. Як не більше дев'яти тисяч втекло до двох дуже кріпких веж і мали все що для облоги, 19. Маккавей, щоб натискати на місця, оставивши Симона і Йосифа ще й Закхея і тих, що з ним, досить для боротьби з ними, сам відійшов. 20. Ті що з Симоном, підкуплені деякими з тих, що у вежах, довірилися сріблові, а взявши сімдесять тисяч драхм, дозволили деяким втекти. 21. Як Маккавея повідомлено про те, що сталося, зібравши володарів народу, він розповів як грішми вкупили братів ними відпущені вороги. 22. Отже він забив цих, що стали зрадниками, і зразу захопив дві вежі. 23. Зброєю забив все, що в руки попалося в двох твердинях, більше ніж двадцять тисяч (осіб). 24. А Тимотей що раніше був побитий юдеями, зібравши великі чужі сили і зібравши

не мало тих коней, що були в Азії, прийшов наче, щоб зброєю захопити Юдею. **25.** Ці, що при Маккавею, як той приближався, посипавши голови землею, щоб молити Бога, і підперезавши бедра мішками, **26.** впавши перед жертівником на землю, благали, щоб Він ставши милосердним до них, ворогував з їхніми ворогами і протиставився тим, що протиставляться, так як каже закон. **27.** Закінчивши молитву, взявши зброю, вони пішли далеко з міста. А якблизилися вороги вони були самі. **28.** Як лише зійшло сонце оба зустрілися, одні маючи як запоруку щастя і перемоги мужню охорону, що від Господа, а ті поставивши лютість за вождя бою. **29.** Як був сильний бій з неба з'явилися ворогам п'ять славних мужів на конях з золотими уздечками, і які провадили юдеїв. **30.** Два з них і взявши Макавея всередину і своєю зброєю охороняючи, оберігали незраненим, а на ворогів кидали стрілами і блискавками, через це замішані невидючістю вони рубалися переповнені страхом. **31.** Повбивалося ж до двадцять тисяч п'ятьсот, а вершників шістьсот. **32.** Сам Тимотея втік до дуже сильної названої твердині Газари, коли володарем там був Херей. **33.** А ті, що з Макавеєм, радіючи, обсіли твердиню чотири дні. **34.** Ті, що всередині, надіючись на силу місця, надмірно хулили і виголошували погані слова. **35.** Як наступив п'ятий день, двадцять хлопців, що з Макавеєм, розпалившись люттю через хулу, кинувшись мужньо до стіни, звірячою люттю забили того, хто попадався. **36.** Інші ж подібно йдучи довкруги до тих, що всередині, підпалили вежі, і запаливши огонь, живими спалили хульників. Інші ж розбили брами, а зустрівшись з осталим військом захопили місто. **37.** І забили Тимотея, що сховався в якійсь криниці, і його брата Херея і Аполлофанія. **38.** Зробивши це, зі співами і визнаннями благословляли Господа, що чинив величне Ізраїлеві, і дав їм перемогу.

## Біблія

### Новий переклад

Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка (1997-2007)

Українське біблійне товариство

Рафаїл Павлович Турконяк, 1997-2007

Форматований текст з виділенням слів Ісуса